

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 110 (1984)  
**Heft:** 15

**Artikel:** Seldwyler Theaterarchitektur  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-604928>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Seldwyler Theater- architektur

Ein aufmerksamer Nebileser aus Männedorf bittet Puck, zum Verwaltungsgebäude der Zürcher Ziegeleien, resp. dem so aussehenden neuerbauten Bernhardtheater Stellung zu nehmen. Bitte – das soll geschehen.

Auf Grund streng geheimer Insider-Informationen weiss Puck, wie es zu der architektonischen Schandtat am Utoquai kam. Vor wenigen Jahren war die unmittelbar neben dem Opernhaus beheimatete «NZZ» genötigt, wegen des Einbaues neuer Druckmaschinen ein Provisorium über den Parkplätzen aufzustellen. Auf Stützen wurde eine langgestreckte bräunlich-rote Baracke errichtet, die angesichts ihres provisorischen Charakters von Puck zähneknirschend toleriert wurde. Der Architekt des Opernhaus-Umbaus und Bernhardtheater-Neubaus war von dieser Baracke zutiefst beeindruckt – er hatte dort zum ersten Mal das «Aha-Erlebnis» – und verschaffte sich (man weiss nicht wie) deren Bauplan.

Je mehr er sich darin vertiefte, um so vehementer wurde seine Begeisterung, und er beschloss, das neue Bernhardtheater – obwohl mit dem alten Stadttheater verbunden – in Proportionen, Farbe und Fassadengestaltung der Baracke nachzuempfinden. Zu seinem unendlichen Bedauern war es ihm verwehrt worden, auch das Opernhaus in diesem Fabrikstil zu erbauen, da das Volk nur läppische 80 Millionen bewilligt hatte, und das reicht nur für einen inneren Umbau. Nun steht also das Unterhaltungstheater (in der Nacht sind alle Katzen grau) neben dem klassizistischen Hauptgebäude als Fremdkörper – nein, als Geschwür in der Gegend.

Es ist völlig undenkbar, dass im Jahre 2064, wenn eine Renovation des Bernhardtheaters fällig wird, das Volk einer Erhaltung dieses Baus zustimmen wird – man wird nach dessen Abbruch lechzen, selbst wenn das die grössten Kosten verursachen würde. Puck lechzt schon heute.

Puck

Viele Schweizer Politiker lernen Griechisch – weil sie mit ihrem Latein am Ende sind!



Diese Pendule lebt von der Luft. Nur die Temperaturschwankungen von einem halben Grad reichen aus, die Atmos mit Leben zu erfüllen. Ihr Mechanismus arbeitet mit höchster Präzision – heute, morgen, in ferner Zukunft. Sie ist dem Wunsch nach dem Perpetuum Mobile – den schon der geniale Leonardo da Vinci zu realisieren versuchte – so nah gerückt, dass sie eine Herausforderung darstellt. Die Atmos bietet physikalischen Gesetzmässigkeiten die Stirn. Schönheit und Perfektion – das ist die Atmos.

ATMOS®  
de  
  
JAEGER-LECOULTRE  
GENÈVE

Die Liste der Juweliere, die Jaeger-Le Coultre führen, können Sie bei folgender Adresse anfordern:  
Manufacture Jaeger-Le Coultre SA, rue Michel-Servet 12, 1211 Genève 12, Telefon (022) 473533.